

Application for admission to the Studierendenwerk Saarland day care center (nursery/kindergarten)

1. child Information			
name			
first Name			
date of birth			
nationality			
gender			
2. details of the requested care			
requested care category *	nursery (whole day)	<input type="checkbox"/>	
	Kindergarten (whole day)	<input type="checkbox"/>	
requested date of admission			
3. parents information	legal guardian	legal gurdian	
Mr./Mrs./Ms.			
name			
first name			
address			
E-Mail			

* please check the appropriate box

** Please enclose a current certificate of enrolment with the application for admission

3. parental information		legal guardian		legal guardian	
parental care *					
phone		landline		landline	
		mobile		mobile	
enrollment at a university in Saarland		yes **		yes **	
		no		no	
if yes:	name of the university				
	subject of study and pursued degree				
	expected date of graduation				

_____, the _____

Signature of legal guardian

Signature of legal guardian

I hereby confirm that I have read and agree to the attached data protection notice:

_____, the _____

Signature of legal guardian

Signature of legal guardian

** please check the appropriate box*

*** Please enclose a current certificate of enrolment with the application for admission*

Datenschutz-Hinweis

Mit der Eintragung Ihrer persönlichen Daten durch Sie, stimmen Sie der Verarbeitung durch uns, Studierendewerk Saarland AöR, Campus, Gebäude D4.1, 66123 Saarbrücken ausschließlich zum Zweck der Betreuung Ihres Kindes in unserer Kindertagesstätte zu. Die Eingabe der Daten ist freiwillig. Ohne die Eingabe der persönlichen Daten ist eine Betreuung Ihres Kindes in unserer Kindertagesstätte durch das Studierendewerk Saarland AöR nicht möglich.

Alle auf dieser Seite erhobenen personenbezogenen Daten werden von uns entsprechend den jeweils geltenden Bestimmungen zum Schutz personenbezogener Daten nur zum Zweck der Betreuung Ihres Kindes in unserer Kindertagesstätte verarbeitet. Die Verarbeitung erfolgt aufgrund Ihrer Einwilligung. Sie sind berechtigt, die Einwilligung jederzeit zu widerrufen, ohne dass die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zu Ihrem Widerruf erfolgten Verarbeitung berührt wird. Wenn Sie die Einwilligung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten widerrufen, werden Ihre Daten gelöscht.

Sie haben das Recht auf Auskunft über die Sie betreffenden personenbezogenen Daten, sowie auf deren Berichtigung, Löschung, auf Einschränkung der Verarbeitung, auf Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit. Sie können dazu mit uns insbesondere unter **datenschutz@stw-saarland.de** in Kontakt treten.

Wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der sie betreffenden personenbezogenen Daten durch uns gegen datenschutzrechtliche Regelungen verstößt, haben Sie das Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde.

Ich habe den Datenschutzhinweis gelesen und stimme der Verarbeitung meiner Daten wie beschrieben zu.

Data Protection Notice

[This translation serves only as a help to understand the content of the data protection notice; the German text is the only legally binding version]

By entering your personal data, you agree to the processing by us, Studierendewerk Saarland AöR, Campus, Gebäude D4.1, 66123 Saarbrücken exclusively for the purpose of care of your children in our day care center. The input of the data is voluntary. Without the input of personal data, further care by our day care center is not possible.

All personal data collected on this page will be processed by us in accordance with the applicable regulations for the protection of personal data only for the of care of your children in our day care center. The processing is based on your consent. You are entitled to revoke your consent at any time without derogation to the legality of the processing carried out on the basis of the consent until your revocation. If you withdraw your consent to the processing of your personal data, your data will be deleted.

You have the right to receive information about the personal data concerning you, as well as to correction, deletion, restriction of processing, opposition to the processing of personal data processing as well as the right to data transferability. You can contact us at **datenschutz@stw-saarland.de**. If you believe that the processing of your personal data violates data protection regulations, you have the right of appeal to a supervisory authority.

I hereby confirm that I have read and agree to the data protection notice.